



# Rapport annuel 2023-2024 du Bureau de la collectivité des communications

Publié : le 2024-06-03

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,  
représenté par la présidente du Conseil du Trésor, 2024

Publié par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada  
90 rue Elgin, Ottawa, Ontario, K1A 0R5, Canada

No de catalogue CP1-28F-PDF  
ISSN: 2562-6000

Ce document est disponible sur le site Web du gouvernement du Canada à l'adresse [www.canada.ca](http://www.canada.ca)

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Nota : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé  
pour désigner tant les hommes que les femmes.

Also available in English under the title: Communications Community Office 2023-2024 Annual Report

# Rapport annuel 2023-2024 du Bureau de la collectivité des communications

---

## Sur cette page

- [Reconnaissance des terres](#)
- [Message de la championne de la collectivité des communications](#)
- [Message de la coprésidente et du coprésident du Comité directeur du BCC](#)
- [Ce que nous faisons](#)
- [Notre gouvernance](#)
- [Notre collectivité](#)
- [Nos partenaires](#)
- [Principales réalisations](#)
- [Prochaines étapes](#)
- [Financement annuel pour 2023-2024](#)
- [Rétroaction](#)

## Reconnaissance des terres

Dans un esprit de réconciliation, nous reconnaissons que le Bureau de la collectivité des communications (BCC) est situé sur le territoire traditionnel du peuple anichinabé algonquin. Nous rendons hommage à ses aînés et aînées, à son passé, à son présent et à son avenir.

Nous invitons les membres de la collectivité des communications de partout au pays à reconnaître le territoire traditionnel où ils et elles vivent et travaillent.

## **Message de la championne de la collectivité des communications**

J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel de 2023-2024 du Bureau de la collectivité des communications.

Le présent document rend compte des efforts que le BCC déploie en vue d'appuyer la collectivité des communications du gouvernement du Canada.

Même si le gouvernement a des programmes, des politiques et des services efficaces, il ne peut atteindre ses objectifs sans la vision stratégique, l'esprit d'innovation et les efforts soutenus des spécialistes des communications pour nouer le dialogue avec la population, les parties prenantes et le personnel, les informer et les mobiliser.

Grâce à leur expertise, les spécialistes peuvent établir des liens avec les différents segments de la société et développer une compréhension de leurs besoins et leurs attentes. Nous pouvons ainsi atteindre notre principal objectif, qui consiste à veiller à ce que le public ait accès aux mesures de soutien mis à sa disposition. Aujourd'hui, les communicateurs et communicatrices travaillent dans un environnement médiatique où la confiance du public dans le gouvernement est fragilisée en raison de la mésinformation et de la désinformation. Cette confiance est au cœur de notre démocratie. Réaliser notre mission fondamentale s'avère donc encore plus complexe, exigeant et important qu'auparavant.

La collectivité des communications doit donc avoir les moyens d'agir afin de participer au processus décisionnel, en partenariat avec leurs collègues responsables des politiques, ainsi qu'à l'exécution des programmes et à la prestation des services à la population.

Nous devons également poursuivre nos efforts dans les domaines de la réconciliation et de l'inclusion. Nous avons un rôle important à jouer, à la fois pour communiquer nos progrès et améliorer la représentation dans nos directions générales des communications.

À titre de championne de la collectivité des communications, je suis fière de défendre les intérêts des spécialistes et des leaders en matière de communications du gouvernement du Canada dont la créativité, l'excellence et l'engagement ne cessent de m'inspirer.

Je remercie le BCC des efforts qu'il a déployés tout au long de la dernière année pour épauler la collectivité des communications et l'aider à atteindre son plein potentiel.

Wela'lioq!



**Valerie Gideon**

Sous-ministre déléguée des Services aux Autochtones et présidente de FedNor

Championne de la collectivité des communications

## **Message de la coprésidente et du coprésident du Comité directeur du BCC**

Chacun et chacune d'entre nous a dû faire face à des enjeux importants en 2023-2024 : conflits de travail, défis en matière de prestation de services, inflation galopante, événements climatiques extrêmes, conflits internationaux, et bien d'autres encore. Ces enjeux, et les débats qui en découlent, ont mis en relief l'importance de la communication entre le gouvernement et la population canadienne.

Les spécialistes des communications n'ont pas hésité à prendre part aux efforts déployés pour gérer ces enjeux et d'autres situations importantes. Nous nous sommes efforcés de rétablir les faits ainsi que d'informer les personnes et les communautés, les sensibiliser, les mobiliser et les encourager à prendre des mesures. Nous avons réalisé tout ce travail dans un contexte difficile marqué par la mésinformation et une méfiance grandissante à l'égard du gouvernement et de ses institutions démocratiques.

En 2023-2024, le BCC est venu en aide aux spécialistes qui ont travaillé dans ces circonstances difficiles. En créant des espaces virtuels et physiques propices aux échanges, le BCC leur a permis de tirer parti des ressources et des outils offerts, de mieux travailler ensemble, de mettre en commun des pratiques exemplaires, de découvrir et de concevoir des approches innovantes et de transformer chaque défi en possibilité.

Voici quelques jalons qui permettent de mesurer tout le travail accompli par le BCC en 2023-2024 :

- Lors de la Journée d'apprentissage 2023 (accessible uniquement sur le réseau du gouvernement du Canada), notre premier événement en personne depuis 2020, nous avons rassemblé plus de 1 900 spécialistes (environ 700 sur place et 1 280 en ligne) qui ont participé à des ateliers, à des présentations de conférenciers et conférencières enthousiastes et à des activités de réseautage.
- Nous avons remis aux gestionnaires d'embauche une liste de 67 personnes partiellement qualifiées dans le cadre d'un vaste processus de dotation externe de niveau IS-06.
- Nous avons œuvré en faveur de communications plus inclusives. En partenariat avec le Groupe de travail sur l'écriture inclusive, le BCC a élaboré un cours en ligne sur l'écriture inclusive qui sera offert l'an prochain à l'ensemble des fonctionnaires du gouvernement fédéral.
- Nous avons conçu un cours sur les communications stratégiques pour répondre aux besoins de la collectivité en matière de formation.
- Nous avons organisé des dialogues communautaires avec plus de 300 spécialistes des communications autochtones, noirs et racisés afin de recueillir des informations sur leurs expériences professionnelles et leurs expériences vécues. À la suite de ces séances, nous travaillons à élaborer un ensemble de recommandations pour aider ces employés et employées à faire progresser leur carrière.
- Nous avons reconnu les personnes et les équipes qui ont se sont démarquées à l'occasion des Prix d'excellence en communications de 2024 du gouvernement du Canada. Félicitations aux personnes et aux équipes en nomination ainsi qu'aux lauréats et lauréates! Quelle belle façon de terminer l'année!

Nous remercions chaleureusement le CCO pour tous ses efforts et le Comité directeur pour son engagement, ses conseils et son soutien. Ensemble, nous formons une collectivité forte, stratégique et compétente sur laquelle le gouvernement du Canada peut compter pour réaliser sa vision et ses priorités.



**Laurie-Anne Kempton**

Secrétaire adjointe du Cabinet  
Communications et Consultations  
Bureau du Conseil privé



**James Stott**

Secrétaire adjoint  
Communications stratégiques et Affaires ministérielles  
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada



# Ce que nous faisons

Le Bureau de la collectivité des communications (BCC) accompagne les spécialistes des communications du gouvernement du Canada en leur offrant :

- des ressources et des activités d'apprentissage et de développement;
- des outils et des nouvelles sur les communications;
- des processus de dotation;
- des occasions de réseautage;
- la coordination des efforts dans l'ensemble de la collectivité.

Pour mener à bien sa mission, le BCC peut compter sur la collaboration des ministères, des organismes centraux, des communautés de pratique et d'autres collectivités fonctionnelles, de même que sur l'appui de partenaires des secteurs public et privé. Nous pouvons compter sur des volontaires dynamiques pour transmettre leurs connaissances lors d'activités d'apprentissage, rédiger des articles pour notre blogue et notre infolettre, siéger à des comités de sélection et organiser des événements.

## Notre gouvernance

Composé de directeurs et directrices, de directrices et directeurs généraux et de sous-ministres adjoints et adjointes des communications, le Comité directeur du BCC fournit une orientation au Bureau et l'aide à établir ses priorités. Ses membres proviennent de grandes, de moyennes et de petites organisations, et on y trouve au moins un représentant ou une représentante des régions.

### Membres du Comité directeur



**Laurie-Anne Kempton**

Secrétaire adjointe du Cabinet  
Communications et Consultations  
Bureau du Conseil privé



**James Stott**

Secrétaire adjoint  
Communications stratégiques et Affaires ministérielles  
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada



**Catherine Allison**

Sous-ministre adjointe associée

Direction générale des communications et affaires publiques

Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada



**Mary Dila**

Sous-ministre adjointe

Affaires publiques

Agriculture et Agroalimentaire Canada



**Kevin Dubé**

Directeur général, Communications

Agence de promotion économique du Canada atlantique



**Jane Hazel**

Vice-présidente

Communications et Affaires publiques

Agence canadienne d'inspection des aliments



**Stéphane Levesque**

Sous-ministre adjoint

Affaires publiques

Affaires mondiales Canada



**Leanne Maidment**

Directrice générale,

Communications

Sécurité publique Canada



**Dawolu Saul**

Directeur général, Communications  
Anciens Combattants Canada



**Ashley Butcher**

Directrice exécutive intérimaire  
Bureau de la collectivité des communications  
Bureau du Conseil privé

## **Notre collectivité**

Le BCC reste en contact avec plus de 4 600 spécialistes des communications grâce aux moyens suivants :

- une infolettre mensuelle (accessible uniquement sur le réseau du gouvernement du Canada) envoyée par courriel dont la liste de diffusion compte des milliers d'abonnés et abonnées ;
- des publications sur les réseaux sociaux (X et LinkedIn), les OutilsGC (GCconnex et GCpedia) et le blogue Messagers clés sur son site Web;
- une boîte de courriel accessible en tout temps;
- des réunions mensuelles des chefs des communications;
- une séance de réflexion annuelle des chefs de communication.



**Participants et participantes à la séance de réflexion annuelle des chefs de communications de 2023**

## Nos partenaires

Le BCC a conclu des protocoles d'entente avec des directions générales des communications des ministères et organismes à l'échelle du gouvernement du Canada et reçoit des contributions financières de leur part.

Le BCC bénéficie également du soutien, de l'expertise et des conseils de ses partenaires, notamment :

- les volontaires de la collectivité des communications;
- les chefs des communications;
- les membres des communautés de pratique;
- les ambassadeurs et ambassadrices;
- les partenaires des collectivités fonctionnelles;
- l'École de la fonction publique du Canada.

À l'échelle internationale, le BCC collabore avec l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) pour échanger de l'information sur les approches, les outils et les pratiques exemplaires en matière de communications.

## **Communautés de pratique**

Les communautés de pratique des communications sont des initiatives locales dirigées par des spécialistes enthousiastes du gouvernement fédéral qui possèdent une expertise dans un domaine particulier des communications. Leur structure offre à leurs membres la possibilité de diffuser de l'information, des pratiques exemplaires, des outils et des ressources, de discuter de défis communs et d'élaborer de nouvelles approches.

Le BCC joue un rôle particulier en facilitant les occasions d'apprentissage et de réseautage offertes par plusieurs communautés de pratique.

Une liste des communautés de pratique des communications se trouve sur la [page GCpedia du BCC](#) (accessible uniquement sur le réseau du gouvernement du Canada) :

- [Ambassadeurs du BCC](#)
- [Analyse numérique](#)
- [CommInter](#)
- [Communauté des politiques](#)



- Communications accessibles
- Communications ministérielles
- Évaluation des communications
- Événements
- Groupe de travail sur le marketing informatif
- Groupe d'utilisateurs du Programme d'autorisation pour les médias protégés par les droits d'auteur
- Langage clair
- Médias sociaux
- Narration
- Publications
- Publicité
- Recherche sur l'opinion publique
- Rédaction de discours
- Relations avec les intervenants et la participation du public
- Relations avec les médias
- Réseau communautaire/Canada.ca
- Réseau communication scientifique
- Réseau des communicateurs fédéraux en situation d'urgence du gouvernement
- Réseau des communications sur l'équité, la diversité et l'inclusion
- Services créatifs
- Sous-groupe des communications autochtones

## **Ambassadeurs et ambassadrices du BCC**

Le groupe des ambassadeurs et ambassadrices du BCC fait office de réseau et joue un rôle important dans la création de collectivités, l'innovation et la collaboration au sein de la collectivité des communications. De nombreuses conversations intéressantes et instructives ont eu lieu cette année. La page GCpedia du BCC (accessible uniquement sur le réseau du gouvernement du Canada) contient des renseignements généraux sur le groupe.

# Principales réalisations

## Série de mentorat de 2023-2024

En septembre 2023, le BCC a lancé sa populaire série annuelle de mentorat à laquelle ont participé plus de 300 spécialistes à l'échelle nationale. Nous avons réalisé plus de 230 jumelages, étant donné que des partenaires de mentorat ont accepté de prendre plus d'une personne sous leur aile. À mi-parcours de l'initiative, un sondage-éclair a été mené auprès des personnes participantes. D'après les résultats obtenus, 60 % d'entre elles étaient satisfaites de leur jumelage, et 29 % ont estimé que leur jumelage était parfait.

En 2023-2024, nous avons offert la possibilité aux personnes inscrites de s'identifier comme membres d'un groupe visé par l'équité en matière d'emploi (femmes, Autochtones, personnes en situation de handicap ou personnes issues de la minorité visible), ou membres de la communauté LGBTQ2IA+. Grâce à ce nouveau volet, nous avons jumelé près d'une douzaine d'employées et employés autochtones, noirs et racialisés avec des mentors qui font partie de ces groupes.

## Nouvelle possibilité de formation

À la suite de la publication des Lignes directrices sur l'écriture inclusive, établies par le Groupe de travail sur l'écriture inclusive, le BCC a présenté une approche, une méthodologie et un plan pour la conception d'un cours en ligne sur l'écriture inclusive à l'intention des fonctionnaires du gouvernement fédéral. Deux sous-groupes de travail ont été formés, l'un en français et l'autre en anglais. Les travaux d'élaboration du cours ont débuté à l'automne 2023. Le BCC prévoit offrir le cours d'ici la fin de l'année 2024.



## **Participants et participantes à la Journée d'apprentissage 2023**

En septembre 2023, le BCC a tenu sa Journée d'apprentissage (accessible uniquement sur le réseau du gouvernement du Canada) annuelle destinée aux spécialistes des communications du gouvernement fédéral. Nous avons eu le plaisir d'accueillir John Hannaford, greffier du Conseil privé, qui a prononcé le discours d'ouverture et répondu aux questions des personnes dans l'assemblée et en ligne.

Il s'agissait de notre premier événement en personne depuis 2020 auquel plus de 1 900 spécialistes ont assisté, que ce soit sur place ou en ligne.

## **Activités d'apprentissage en ligne**

La Série d'apprentissage virtuel (accessible uniquement sur le réseau du gouvernement du Canada) vise à fournir à la collectivité des renseignements utiles qui l'aideront à comprendre et à prévoir les tendances à venir, à orienter son travail en matière de communications et à favoriser le réseautage. En 2023-2024, le BCC a organisé quatre activités d'apprentissage virtuel sur des sujets adaptés à la collectivité.

En janvier 2024, le BCC a également appuyé une séance virtuelle organisée par l'École de la fonction publique du Canada. La séance sur le suivi des médias sociaux a mis en vedette Carly Dybka, directrice des Communications ministère de la Justice Canada, qui a participé à l'Initiative visant les fonctionnaires fédéraux en résidence. Laurie-Anne Kempton, secrétaire adjointe du Cabinet, Communications et Consultations, Bureau du Conseil privé, a prononcé le discours d'ouverture.

## **Recrutement et maintien en poste**

En août 2023, le BCC a lancé un processus pour recruter de nouveaux gestionnaires de communications au niveau IS-06.

Le BCC a créé un bassin composé de 67 personnes qualifiées provenant de l'ensemble du Canada, qu'il a mis à la disposition de la collectivité des communications en mars 2024. Près du quart d'entre elles se sont identifiées comme Autochtones, membres de minorités visibles ou personnes en situation de handicap.

Le BCC gère activement plusieurs autres bassins de candidatures de niveaux IS-03 et IS-04. Il tient aussi à jour, pour les gestionnaires d'embauche, une liste de plus de 130 spécialistes des communications de tous les niveaux et ministères à l'échelle nationale qui cherchent des emplois de même niveau.

Afin de maximiser l'embauche de personnes qualifiées dans le groupe IS, le BCC gère une liste de candidatures retenues dans le cadre d'autres processus de dotation ministériels, qu'il communique aux gestionnaires d'embauche de l'ensemble de la fonction publique.

## **Prix d'excellence en communication 2024 du gouvernement du**



**Photo de John Hannaford, greffier du Conseil privé, prononçant le discours d'ouverture de la cérémonie des Prix d'excellence en communication 2024**

La cérémonie de remise des Prix d'excellence en communication 2024 du gouvernement du Canada a permis de récompenser les initiatives à forte incidence, les contributions exceptionnelles ainsi que les pratiques exemplaires en communication dans la fonction publique fédérale. Nous avons reçu 61 candidatures, qui mettent en lumière 800 personnes, provenant de plus de 25 ministères et organismes.

## **Recommandations découlant de l'Initiative de perfectionnement professionnel**

L'Initiative de perfectionnement professionnel a été créée dans le but d'aider les spécialistes des communications autochtones, noirs et racisés à faire progresser leur carrière dans la fonction publique fédérale. Le BCC a organisé trois dialogues communautaires afin de recueillir des informations

sur leurs expériences professionnelles et leurs expériences vécues. Ces informations ont servi à identifier les enjeux et les possibilités ayant trait à l'avancement professionnel. Des groupes consultatifs, y compris un groupe d'employés et employées autochtones, ont été mis sur pied pour aider la collectivité. Un rapport sur «Ce que nous avons appris» et une série de recommandations sont en cours d'élaboration et seront remis aux chefs de communications.

## Prochaines étapes

Pour l'année à venir, le BCC poursuivra sans aucun doute sa collaboration avec la collectivité des communications. Il s'agira d'écouter les différentes perspectives qui contribueront à façonner les programmes et les politiques du gouvernement, conformément au plan opérationnel 2024-2027 que nous établirons.

Dans notre monde actuel, où le discours public est de plus en plus fragmenté et polarisé, les spécialistes des communications auront un rôle crucial à jouer en vue de préserver l'intégrité de notre démocratie.

Il sera d'autant plus important pour le BCC de donner à la collectivité des communications la formation, les occasions d'apprentissage et les ressources dont elle aura besoin pour s'acquitter de ce travail au meilleur de ces capacités.

La collectivité des communications devra être plus que jamais à l'écoute de la population et comprendre en profondeur ses attentes et ses préoccupations pour rejoindre des publics beaucoup plus ciblés.

Il lui faudra coordonner les efforts dans les ministères et à l'échelle fédérale pour décupler la portée et l'incidence de leurs messages.

Ses membres devront collaborer de manière à déjouer les pièges de la mésinformation et de la désinformation de plus en plus complexes et tirer le meilleur parti des technologies émergentes.

Il sera impératif que la collectivité redouble d'ardeur afin de véhiculer et de faire valoir les valeurs d'ouverture, de respect, de diversité et d'inclusion qui sont au cœur de l'identité canadienne. Elle devra trouver des façons de composer avec la complexité croissante de cet environnement en perpétuelle évolution.

Depuis le 2 avril 2024, le BCC relève du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT) et non plus du Bureau du Conseil privé. Sous la gouverne du SCT et avec le soutien et les conseils du Comité directeur, le BCC continuera de mobiliser la collectivité pour s'assurer que nous fournissons l'appui dont les spécialistes en communications ont besoin et auront besoin dans l'avenir. Nous nous réjouissons à la perspective de travailler ensemble afin d'aider les communicateurs et communicatrices à fournir un soutien spécialisé et un leadership à leur organisation.

## Financement annuel pour 2023–2024

Le BCC a négocié des ententes de financement pluriannuelles avec les ministères et les organismes pour la période allant du 1er avril 2021 au 31 mars 2024.

À l'heure actuelle, 48 ministères et organismes ont conclu une telle entente. La formule de financement repose sur le nombre de fonctionnaires du groupe Services d'information (IS) au sein de chaque ministère et organisme contributeur.

### Contribution financière par ministère et organisme

Ministère/organisme	Contribution (\$)
Affaires mondiales Canada	41 250
Agence canadienne d'inspection des aliments	41 250
Agence canadienne de développement économique du Nord	7 500

<b>Ministère/organisme</b>	<b>Contribution (\$)</b>
<b>Agence d'évaluation d'impact du Canada</b>	7 500
<b>Agence de promotion économique du Canada atlantique</b>	22 500
<b>Agence des services frontaliers du Canada</b>	41 250
<b>Agence du revenu du Canada</b>	41 250
<b>Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario</b>	7 500
<b>Agence spatiale canadienne</b>	22 500
<b>Agriculture et Agroalimentaire Canada</b>	41 250
<b>Anciens Combattants Canada</b>	22 500
<b>Bibliothèque et Archives Canada</b>	22 500
<b>Bureau de la sécurité des transports du Canada</b>	7 500
<b>Centre de la sécurité des télécommunications</b>	22 500
<b>Commission canadienne de sûreté nucléaire</b>	7 500
<b>Commission de la fonction publique du Canada</b>	22 500
<b>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes</b>	22 500
<b>Développement économique Canada pour les régions du Québec (Québec)</b>	22 500
<b>Diversification de l'économie de l'Ouest Canada</b>	7 500
<b>École de la fonction publique du Canada</b>	22 500
<b>Élections Canada</b>	22 500
<b>Emploi et Développement social Canada</b>	41 250
<b>Environnement et Changement climatique Canada</b>	41 250
<b>Femmes et Égalité des genres Canada</b>	22 500
<b>Gendarmerie royale du Canada</b>	41 250



<b>Ministère/organisme</b>	<b>Contribution (\$)</b>
<b>Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada</b>	41 250
<b>Infrastructure Canada</b>	22 500
<b>Innovation, Sciences et Développement économique Canada</b>	41 250
<b>Instituts de recherche en santé du Canada</b>	7 500
<b>Ministère de la Défense nationale</b>	41 250
<b>Ministère de la Justice du Canada</b>	41 250
<b>Ministère des Finances du Canada</b>	22 500
<b>Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement</b>	7 500
<b>Parcs Canada</b>	22 500
<b>Patrimoine canadien</b>	41 250
<b>Pêches et Océans Canada</b>	41 250
<b>Ressources naturelles Canada</b>	41 250
<b>Santé Canada</b>	41 250
<b>Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada</b>	41 250
<b>Sécurité publique Canada</b>	41 250
<b>Service canadien du renseignement de sécurité</b>	22 500
<b>Service correctionnel du Canada</b>	22 500
<b>Services aux Autochtones Canada</b>	41 250
<b>Services partagés Canada</b>	41 250
<b>Services publics et Approvisionnement Canada</b>	41 250
<b>Statistique Canada</b>	41 250
<b>Transports Canada</b>	41 250
<b>Total</b>	<b>1 376 250</b>

## Résultats financiers pour 2023-2024

<b>Financement</b>	<b>Montant (\$)</b>
<b>Financement reçu des directions générales des communications des ministères et organismes du gouvernement du Canada</b>	<b>1 376 250</b>
<b>Dépenses</b>	
<b>Salaires, administration et soutien organisationnel</b>	<b>1 193 708</b>
<b>Traduction</b>	<b>47 188</b>
<b>Recrutement, apprentissage et formation</b>	<b>96 005</b>
<b>Renforcement de la collectivité</b>	<b>29 994</b>
<b>Appui administratif aux chefs de communications du gouvernement du Canada</b>	<b>9 355</b>
<b>Total</b>	<b>1 376 250</b>

## Rétroaction

Nous voulons connaître votre opinion.

Dites-nous comment nous pouvons mieux vous servir. Envoyez-nous vos idées.

Écrivez-vous à [info@cco-bcc.gc.ca](mailto:info@cco-bcc.gc.ca).

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada, représentée par le président du Conseil du

Trésor, 2024,

ISSN: 2562-6000

**Date de modification :**

2024-06-06